

31999R2691

1999 12 18

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 326/39

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2691/1999****1999 m. gruodžio 17 d.****dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1172/98 dėl krovinių vežimo keliais statistinių ataskaitų įgyvendinimo taisyklių****(tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1998 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/98 dėl krovinių vežimo keliais statistinių ataskaitų <sup>(1)</sup>, ypač į jo 9 straipsnį,

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1172/98 5 straipsnį Komisija turi nustatyti valstybių narių duomenų perdavimo tvarką.
- (2) Minėto reglamento 5 straipsnyje nurodytu pereinamuoju laikotarpiu būtina tiksliai nurodyti tarptautinio vežimo šalių kodus.
- (3) Dviejų skirtingų šalių kodavimo sistemų, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1172/98 A ir G prieduose, naudojimas yra nesuderinamas su efektyviu valstybių narių duomenų perdavimu.
- (4) Pageidaujama sudaryti naują šalių kodų sąrašą, remiantis NUTS regionų kodų sistema.
- (5) Turi būti padaryti atitinkami pakeitimai Reglamento (EB) Nr. 1172/98 A ir G prieduose.

- (6) Šiame reglamente išdėstytos priemonės atitinka Statistikos programų komiteto, įsteigto pagal Tarybos sprendimą Nr. 89/382/EEB Euratomas <sup>(2)</sup>, pateiktą nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

**1 straipsnis**

Reglamentas (EB) Nr. 1172/98 iš dalies keičiamas taip:

1. A priedo A2 skyriaus 7 punkto tekstas pakeičiamas taip:  
„7. Tranzitu pervažiuotos šalys (ne daugiau kaip penkios), koduojamos pagal G priedą.“
2. G priedas pakeičiamas pagal šio reglamento priedą.

**2 straipsnis**Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1999 m. gruodžio 17 d.

*Komisijos vardu*  
Pedro SOLBES MIRA  
*Komisijos narys*

<sup>(1)</sup> OL L 163, 1998 6 6, p. 1.<sup>(2)</sup> OL L 181, 1989 6 28, p. 47.

## PRIEDAS

## „G PRIEDAS

## ŠALIŲ IR REGIONŲ KODAVIMAS

1. Išskyrus Reglamento (EB) Nr. 1172/98 5 straipsnio nuostatas dėl tam tikrų kintamųjų rodiklių supaprastinto kodavimo pereinamuoju laikotarpiu, pakrovimo ir iškrovimo vietos koduojamos taip:
  - a) regioninė klasifikacija iki Teritorinių statistinių vienetų nomenklatūros (NUTS) 3 lygmens Europos bendrijos valstybėms narėms;
  - b) administracinių regionų, kuriems teikiamos prekės iš trečiosios šalies, sąrašai, skirti valstybėms, kurios nėra Europos bendrijos narės, bet yra Europos ekonominės erdvės (EEE) sutarties šalys, būtent Islandijai, Lichtenšteiniui ir Norvegijai;
  - c) kitoms trečiosioms šalims koduoti turėtų būti naudojami 2-alfa ISO-3166 kodai. Dažniausiai naudojami kodai pateikiami toliau esančioje lentelėje.
  
2. Reglamento (EB) Nr. 1172/98 5 straipsnyje numatytu pereinamuoju laikotarpiu tarptautiniam vežimui supaprastintai koduoti, taip pat tranzitu pervažiuotoms šalims koduoti (A priedo A2 skyriaus 7 punktą) naudojami šie šalių kodai:
  - a) teritorinių statistinių vienetų nomenklatūros (NUTS) kodų 2-alfa dalis, kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje, Europos bendrijos valstybėms narėms;
  - b) visoms kitoms šalims koduoti turėtų būti naudojami 2-alfa ISO-3166 kodai. Dažniausiai naudojami kodai pateikiami toliau esančioje lentelėje.

## Šalių kodų lentelė

- a) ES valstybės narės (atitinka NUTS 2-alfa šalių kodus)

Pastaba: šalys pateikiamos oficialia ES eilės tvarka

Šalies pavadinimas	Kodas
Belgija	BE
Danija	DK
Vokietija	DE
Graikija	GR
Ispanija	ES
Prancūzija	FR
Airija	IE
Italija	IT
Liuksemburgas	LU
Nyderlandai	NL
Austrija	AT
Portugalija	PT
Suomija	FI
Švedija	SE
Jungtinė Karalystė	UK

## b) Kitos šalys (ISO-3166 2-alfa kodai)

Pastaba: šalys pateikiamos pagal kodus

Šalies pavadinimas	Kodas
Albanija	AL
Bosnija ir Hercegovina	BA
Bulgarija	BG
Baltarusija	BY
Šveicarija	CH
Kipras	CY
Čekija	CZ
Estija	EE
Kroatija	HR
Vengrija	HU
Islandija	IS
Lichtenšteinas	LI
Lietuva	LT
Latvija	LV
Moldova	MD
Buvusi Makedonijos Jugoslavų Respublika (FYROM)	MK
Malta	MT
Norvegija	NO
Lenkija	PL
Rumunija	RO
Rusijos Federacija	RU
Slovėnija	SI
Slovakija	SK
Turkija	TR
Ukraina	UA
Jugoslavija	YU

Šiame sąraše neišvardintoms šalims koduoti turėtų būti naudojami ISO-3166 2-alfa kodai.“